

CASIO®**Module No. 5259**

Руководство по пользованию функциями часов

GA-300, GA-303

Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192

4

CASIO® G-SHOCK**МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK»
ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ**

• Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

1

Страна	Название	Телефон
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

5

Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»» часы «CASIO G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

- Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
- Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном пользовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
- Гарантия не распространяется на:
 - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
 - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
 - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

2

Страна	Название	Телефон
DENMARK	HENNING STAHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FUJI	BRIJAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBRALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

6

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
 - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
 - истечение срока действия гарантии.
- В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
 - За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
 - Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
 - Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
 - Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

3

Страна	Название	Телефон
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318

7

Страна	Название	Телефон
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21-88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDULAZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189539
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468

8

Страна	Название	Телефон
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

9

Страна	Название	Телефон
PANAMA	MOTTA INTENCIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAUMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

10

Страна	Название	Телефон
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGV S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-4467780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

11

Страна	Название	Телефон
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

12

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

13

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

14

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

15

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

16

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
 - Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.
- Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...
- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
 - Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
 - Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

17

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

ЗНАКОМСТВО С ЧАСАМИ

Поздравляем вас с выбором часов CASIO. Для того чтобы получить максимум информации о вашей покупке, внимательно прочтите данное руководство.

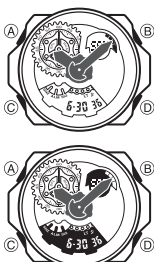
- Обязательно прочтите раздел «Запас энергии» для получения информации о том, когда необходимо поместить часы в зону доступа источника яркого света для подзарядки.

18

Об этом руководстве

В зависимости от моделей часов, изображение на дисплее может быть представлено или в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.

- Кнопки изображены с помощью букв, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме.
- Более подробную информацию о характеристиках часов можно найти в разделе «Технические характеристики».
- Для того, чтобы часы служили вам долго, внимательно прочтите разделы «Меры предосторожности» и «Справочная информация».

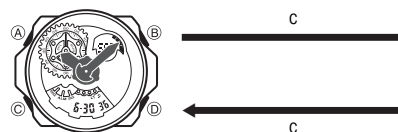


19

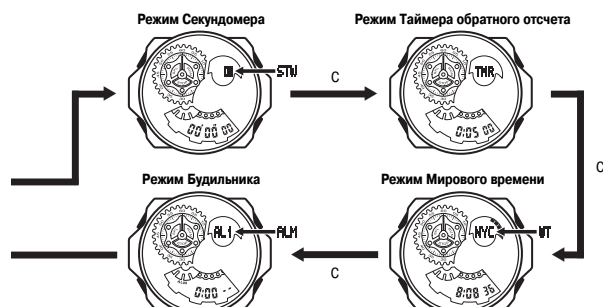
ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

- Для перехода от одного режима к другому нажмите кнопку C.
- Для возврата в режим Текущего времени из другого режима, нажмите и удерживайте кнопку C около 3 секунд.
- Для подсветки циферблата в любом режиме (за исключением режима настройки) нажмите кнопку B.

Режим Текущего времени



20

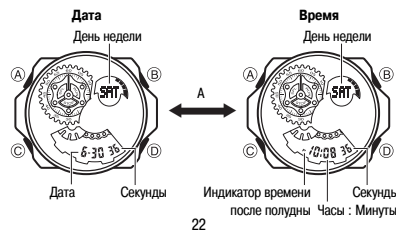


21

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени необходим для установки и просмотра текущего времени и даты.

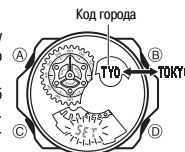
- В режиме Текущего времени нажмите кнопку A для отображения в нижней части циферблата на цифровом экране даты или времени.



22

Настройка текущего времени и даты

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопок D и B выберите код города, соответствующий местности, в которой вы находитесь.
3. Выберите код города перед изменением других настроек.
4. Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
5. Для выбора нужной настройки, нажимайте кнопку C для перемещения мигающего индикатора в указанной ниже последовательности.



23



4. Когда начинает мигать параметр, значение которого вы хотите изменить, с помощью кнопки D или B выполните его настройку.

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
TYO: TOKYO	Изменение кода города	Нажмите кнопку D (восток) или B (запад)
OFF	Включение (отображается индикатор ON) или выключение (отображается индикатор OFF) летнего времени	Нажмите кнопку D
12H	Переключение между 12-часовым (отображается индикатор 12H) и 24-часовым (отображается индикатор 24H) форматом отображения времени	Нажмите кнопку D

24

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
36	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
10:08	Изменение часов и минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
2012 6-30	Изменение года, месяца или дня	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
MUTE	Включение (отображается индикатор MUTE) и выключение (отображается индикатор MUTE) звукового сигнала нажатия кнопок	Нажмите кнопку D
!	Настройка продолжительности подсветки — 1,5 (отображается индикатор 1) или 3 (отображается индикатор 3) секунды	Нажмите кнопку D

25

5. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.

- День недели отображается автоматически в соответствии с установленной датой (год, месяц и день).

Установка летнего времени (DST)

Летнее время отличается от значения времени часового пояса на один час. Учитывайте то, что не во всех странах и местностях используется летнее время.

Как установить или отключить летнее время

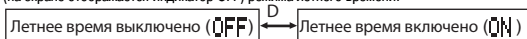
1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку A нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.
2. Нажмите кнопку C для перехода к экрану настройки летнего времени (на экране отображается индикатор DST).



Индикатор DST

26

3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отображается индикатор ON) или выключения (на экране отображается индикатор OFF) режима летнего времени.



- По умолчанию режим летнего времени выключен (OFF).
- 4. После выполнения настройки, нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
- Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

Переключение между 12-часовым и 24-часовым форматом

- При 12-часовом формате, индикатор времени после полудня (P) отображается на нижнем цифровом экране в диапазоне от полудня до 11:59 вечера и не отображается в диапазоне от полудня до 11:59 дня.
- При 24-часовом формате, время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59. Индикатора P на экране не отображается.
- Отображение времени в 12-часовом или 24-часовом формате вы можете настроить в режиме Текущего времени. Он применяется для всех других режимах.

27

РЕЖИМ СЕКUNДОМЕРА

В режиме Секундомера вы можете измерить прошедшее и промежуточное время.

- Измерение отрезка времени ограничено 999 часами 59 минутами 59.99 секундами. Измерение времени секундомером будет продолжаться до тех пор, пока вы его не остановите. Достигнув предельного значения, секундомер будет перезапускаться с нуля до тех пор, пока вы его не остановите.
- Измерения будут продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.
- Если часы вышли из режима Секундомера в тот момент, когда на экране фиксировалось промежуточное время, это значение будет заменено на общее измеренное значение.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

Внимание!

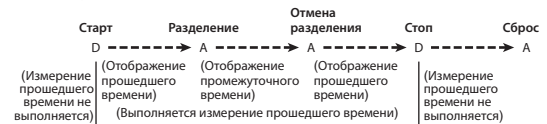
- Прежде чем нажать на любую кнопку для выполнения операций в режиме Секундомера, убедитесь в том, что стрелка секундомера неподвижна.

28

Измерение прошедшего времени

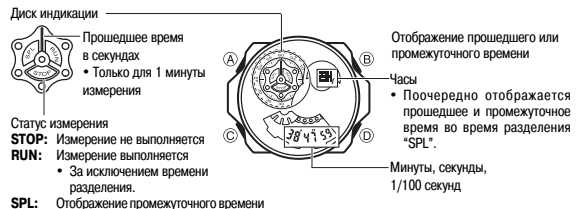
В режиме Секундомера нажмите кнопку D для запуска и остановки измерения прошедшего времени.

- Нажмите кнопку A во время измерения прошедшего времени для отображения промежуточного результата.



- При повторном нажатии на кнопку D измерение времени будет продолжено.
- Измерение прошедшего времени будет продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера. При этом на диске индикации будет отображаться значение минут.

29



РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Вы можете установить таймер обратного отсчета в пределах от одной минуты до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

30

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

Использование таймера обратного отсчета

Для запуска обратного отсчета времени нажмите кнопку D в режиме Таймера обратного отсчета.

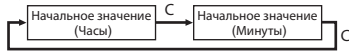
- Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал окончания обратного отсчета. Звуковой сигнал отключится примерно через 10 секунд или при нажатии любой кнопки.
- По окончании звучания звукового сигнала, значение таймера обратного отсчета возвращается к началному.
- Нажмите кнопку D во время выполнения обратного отсчета времени, чтобы приостановить его. Повторное нажатие кнопки D возобновит обратный отсчет.
- Для отмены обратного отсчета сначала приостановите его (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку A. Это действие приведет к сбросу таймера обратного отсчета времени до начального значения.



31

Настройка таймера обратного отсчета

- В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока не начнет мигать значение часов. Это означает, что вы перешли в режим настройки таймера.
 - Нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране не отобразится индикатор "Hold". Удерживайте кнопку А нажатой, пока индикатор "Hold" не исчезнет.
 - Если таймер обратного отсчета не запускается, используйте процедуру, описанную в разделе «Использование таймера обратного отсчета» для его запуска.
- Нажмите кнопку С для выбора значения часов или минут. Выполните настройку выбранного параметра.



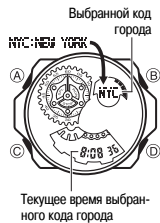
32

- Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.
 - Когда функция автоповтора включена, на экране отображается индикатор (AL4).

РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени отображается текущее время в 48 городах (29 часовых поясах) по всему миру.

- Время, отображаемое в режиме Мирового времени синхронизировано со временем, установленным в режиме Текущего времени. Если во время отображения времени в режиме Мирового времени вы обнаружили ошибку, убедитесь в том, что вы правильно установили код города вашего местонахождения. Также проверьте, правильно ли установлено время в режиме Текущего времени.
- Время режима Мирового времени основано на смещении от времени UTC. Более подробную информацию, см. в разделе «Таблица кодов городов».



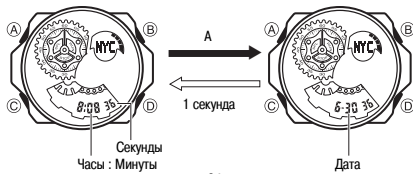
33

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Мирового времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

Просмотр текущего времени другого города (часового пояса)

В режиме Мирового времени нажмите D для выбора кода города (часового пояса). Для ускоренного пролистывания списка кодов городов, удерживайте кнопку D нажатой.

- В нижней части экрана отображается время выбранного вами кода города.



34

- Для выбора кода города UTC одновременно нажмите кнопки В и D.
- Для отображения даты выбранного кода города (часового пояса), нажмите кнопку А. Дата будет отображаться на экране примерно в течении 1 сек, а затем экран переключится на отображение текущего времени выбранного вами кода города (часового пояса).

Переключение между летним и стандартным временем для другого часового пояса

- В режиме Мирового времени нажмите D для выбора кода города (часового пояса), у которого вы хотите изменить настройку стандартного/летнего времени.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку А около 2 секунд для переключения между летним (на экране отображается индикатор DST) и стандартным (индикатор DST не отображается на экране) временем.
- Нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране не отобразится



35

индикатор "Hold". Удерживайте кнопку А нажатой, пока индикатор "Hold" не исчезнет.

- Индикатор DST отображается на экране в режиме Мирового времени, когда летнее время включено.
- Вы не можете устанавливать стандартное/летнее время для кода города UTC.
- Изменение стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени для установленного в режиме Текущего времени кода города текущего местонахождения приведет к изменению настройки стандартного/летнего времени для этого кода города в режиме Текущего времени.

Переключение между текущим и мировым временем

При помощи описанных ниже действий, вы можете заменить код города текущего местонахождения на код города, выбранный в режиме Мирового времени. Это приведет к тому, что текущее время будет изменено на время кода города, выбранного в режиме Мирового времени, а мировое время изменено на время кода города, установленного в режиме Текущего времени. Эта возможность удобна для людей, часто перемещающихся из одной часовой зоны в другую.

- В режиме Мирового времени нажмите кнопку D для выбора кода города (часового пояса).
- Одновременно нажмите и удерживайте кнопки А и В до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал.

36

- Это действие приведет к тому, что код города, выбранный в режиме Мирового времени станет кодом города текущего местоположения; стрелки часов будут отображать текущее время для этого кода города. Код города, выбранный в режиме Мирового времени, будет заменен на код города режима Текущего времени; в нижней части экрана будет отображаться время, соответствующее этому коду города.
- После выполнения п. 2 часы останутся в режиме Мирового времени, в верхней части экрана будет отображаться код города, который до выполнения вышеописанной процедуры был кодом города режима Текущего времени.

РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

Когда включен сигнал будильника, он срабатывает как только наступает время звучания будильника.

- В режиме Будильника вы можете установить четыре будильника без повтора сигнала, экраны настройки которых обозначены индикаторами от AL1 до AL4, и один будильник с повтором

37

сигнала, экран настройки которого обозначен индикатором SNZ. Также в режиме Будильника вы можете установить сигнал начала часа, экран настройки которого обозначен индикатором SIG.

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.



Настройка времени сигнала

- В режиме Будильника нажмите кнопку D для выбора экрана настройки нужного вам сигнала, в указанной ниже последовательности:



- Для настройки времени сигнала будильника выберите один из экранов с индикатором AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ.

38

- Для настройки сигнала начала часа выберите экран с индикатором SIG.

- Для будильника с повтором сигнала повтор сигнала выполняется каждые 5 минут.
- После выбора нужного вам экрана настройки, нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране не начнет мигать значение часов. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
- Нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране не отобразится индикатор "Hold". Удерживайте кнопку А нажатой, пока индикатор "Hold" не исчезнет.
- Эта операция приводит к автоматическому включению сигнала выбранного будильника.
- Нажмите кнопку С для выбора настройки значения часов или минут.
- Когда мигает нужный параметр, с помощью кнопок D (+) и В (-) выполните его настройку.
- Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.



39

Функционирование будильника

Звучание сигнала происходит в установленное время в течение 10 секунд, независимо от того, в каком режиме находятся часы. В случае срабатывания будильника с повтором сигнала, он будет повторяться 7 раз каждые 5 минут или пока вы его не отключите.

- Сигналы будильников и звуковой сигнал начала часа срабатывают в соответствии со временем, настроенным в режим Текущего времени.
- Чтобы прервать звучание звукового сигнала, нажмите любую кнопку.
- Выполнение любой из приведенных ниже операций в 5-минутный интервал между повторяющимися сигналами, отменит звучание повторного сигнала.
Настройка часов в режиме Текущего времени
Настройка сигнала с повтором SNZ

Проверка будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не раздастся звуковой сигнал.

40

2. Нажмите кнопку C 10 раз для перехода в режим настройки продолжительности подсветки (на экране отобразится индикатор 1 или 3).
3. Нажмите кнопку D для выбора продолжительности подсветки – 3 секунды (на экране отображается индикатор 3) или 1,5 сек (на экране отображается индикатор 1).
4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.



Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, она срабатывает каждый раз в любом режиме, когда рука оказывается в положении, как показанном на рисунке.

Предупреждение!

- Нельзя считать показания часов в темноте, взбираясь на гору или в других труднопроходимых местах. Это очень опасно и может привести к травме. Нельзя считать показания часов, если вы идете по обочине дороги или там, где ездят машины. Это может привести к несчастному случаю.

44

Включение и выключение будильника

1. В режиме Будильника нажмите D для выбора экрана настройки нужного вам будильника.
 2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала выбранного будильника.
- Индикатор включенного сигнала будильника (AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ) отображается на соответствующем этому будильнику экране.
 - Во всех режимах часов индикатор включенного сигнала отображается на экране.
 - Индикатор сигнала при срабатывании будильника начинает мигать.
 - Индикатор будильника с повтором сигнала мигает во время звучания сигнала будильника и во время 5-минутного интервала между сигналами.



41

Держите руку параллельно земле, при повороте часов по направлению к себе примерно на 40 градусов, подсветка часов автоматически включится.

- Носите часы на внешней стороне запястья.



- Нельзя считать показания часов во время езды на велосипеде, а также управляя мотоциклом или автомобилем. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, отключена ли на ваших часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание автоподсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

45

Включение и выключение сигнала индикации начала часа

1. В режиме Будильника нажмите кнопку D для выбора экрана настройки сигнала начала часа (SIG).
 2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала начала часа.
- Индикатор включенного сигнала начала часа отображается на экране часов во всех режимах, когда эта функция включена.



42

ПОДСВЕТКА

Для подсветки ваших часов используется светодиод, облегчающий считывания показаний часов в темноте. В часах так же есть функция автоматической подсветки, которая включается при наклоне руки к себе.

- Для срабатывания автоматической подсветки, необходимо включить эту функцию (индикатор включенной автоподсветки отображается на экране).
- Более подробную информацию о подсветке, см. в разделе «Дополнительная информация о подсветке».

Принудительное включение подсветки

- В любом режиме нажмите кнопку B для включения подсветки экрана.
- Это действие приведет к включению подсветки часов, независимо от того, включена автоподсветка или нет.
 - Вы можете установить продолжительность подсветки – 1,5 или 3 сек.



Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор SET.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку A нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.

43

Включение и выключение автоподсветки

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку B около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор LT) и выключения (индикатор LT не активен) автоподсветки.

- Индикатор автоподсветки отображается во всех режимах, пока функция автоподсветки включена.
- Через 6 часов функция автоподсветки выключается. Это позволяет продлить срок службы батарейки. Для повторного включения функции автоподсветки, повторите описанную выше процедуру.

КОРРЕКТИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК ВРУЧНУЮ

После воздействия магнитного излучения или после удара стрелки часов могут сместиться. В этом случае вы можете вручную откорректировать положение стрелок.

46

Корректировка положения диска индикации и стрелок

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D примерно 5 секунд, пока не отобразятся индикаторы H-SET (H.SET) на верхнем цифровом экране и Sub (Sub) на нижнем цифровом экране.
2. Проверьте положение диска индикации.
 - Правильное положение диска индикации, когда метка диска указывает на цифру 60 (находится в 12-часовом положении). Если это не так, с помощью кнопок D (+) и B (-) переместите метку диска индикации в 12-часовое положение.
 - После выполнения корректировки нажмите кнопку C.
3. Проверьте положение часовой и минутной стрелок.
 - Правильное положение стрелок часов, когда они находятся в 12-часовом положении. Если это не так, с помощью кнопок D (по часовой стрелке) и B (против часовой стрелки) переместите



47

стрелки в 12-часовое положение.

- После выполнения корректировки нажмите кнопку А для возврата к отображению текущего времени.
- Это действие приведет к тому, что часы перейдут в режим Текущего времени, часовые и минутные стрелки будут показывать текущее время, метка диска индикации будет расположена в положении 0.
- Для отмены выполненных действий нажмите кнопку С.



Корректировка положения минутной и часовой стрелок

48

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе содержится более подробная техническая информация о часах. А также меры предосторожности и информация о различных возможностях и функциях часов.

Звуковой сигнал нажатия кнопок

Вы можете включить или выключить звуковой сигнал нажатия кнопок.


- Включение или выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на звучание других звуковых сигналов – будильника, сигнала начала часа и др.


1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2, пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку А нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.
2. Нажмите кнопку С 9 раз для перехода к настройке звукового



Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопки

49

сигнала при нажатии кнопок. При этом на экране отобразится индикатор (KEY  или MUTE).

3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отображается индикатор KEY ) или выключения (на экране отображается индикатор MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок.
4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.
- Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране во всех режимах.

Автовозврат

- Если во время настройки часов вы не выполняете какие-либо операции в течение двух-трех минут, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- Если вы не выполняете каких-либо операций в течение двух-трех минут в режиме Будильника, часы автоматически возвращаются в режим Текущего времени.

Ускоренный просмотр параметров

С помощью кнопок В и D вы можете в различных режимах просматривать устанавливаемые данные. Если удерживать нажатой одну из кнопок во время выбора параметра, это приведет к ускоренному просмотру параметров.

50

Начальные экраны

Когда вы переходите в режим Секундомера, Мирового времени или Будильника, на экране будут отображаться данные, которые вы просматривали перед тем, как последний раз выйти из этого режима.

Текущее время

- При сбросе значения секунд до 00, текущее значение минут увеличится на 1, если значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59 сек. Значение минут не изменится, если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29 сек.
- Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.
- В часы встроены автоматический календарь, который также учитывает даты для високосного года. После того как вы установите дату, у вас не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда вы производите замену батареи.
- Текущее время в режиме Текущего времени и в режиме Мирового времени отображается с учетом настроек разницы от универсального мирового времени (UTC) для каждого города.

51

Меры предосторожности при использовании подсветки

- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно разглядеть.
- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала.
- Продолжительность подсветки зависит от выбранных настроек (1,5 или 3 секунды).
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареи.

Меры предосторожности при автоматическом включении подсветки

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация приведут к тому, что подсветка будет часто срабатывать. Чтобы не разряжать аккумулятор, выключайте автоматическую подсветку в ситуациях, которые могут привести к частому срабатыванию подсветки.
- Подсветка не включится, если циферблат наклонен под углом более 15° относительно горизонта. Убедитесь, что рука параллельна земле.
- Подсветка отключается через определенное время (1,5 или 3 сек), даже если циферблат часов будет повернут к вам.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать пра-

Более 15°



52

вильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в начальное положение (параллельно земле), а потом еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела, затем попробуйте еще раз.

- В некоторых случаях подсветка может не отключиться примерно в течение 1 секунды после поворота циферблата часов от вас. Это не означает неисправности автоматического выключения.
- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность при нормальной температуре: ±15 секунд в месяц

Текущее время: часы, минуты, секунды, до/после полудня, месяц, день, день недели

Формат времени: 12-часовой и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

53

Прочее: настройка часового пояса (можно выбрать один из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

Аналоговое время: часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 20 сек.)

Секундомер:

Единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 999:59' 59.99''

Режимы измерения: общее время, отрезки времени

Диск индикации: секунды, статус измерения

Таймер обратного отсчета

Единица измерения: 1 секунда

Диапазон начала времени обратного отсчета: 1 минута – 24 часа (с интервалом 1 минута)

Мировое время: 48 городов (29 часовых поясов)

Прочее: Летнее/стандартное время, переключение Текущее время/Мировое время

Будильник: 5 ежедневных будильника (1 с повтором сигнала); сигнал начала часа

Подсветка: светоизлучающий диод; автоподсветка; настройка продолжительности подсветки

54

Прочее: отключаемый сигнал нажатия на кнопки

Питание: 2 серебряно-цинковые батарейки (SR927W)

Примерный срок службы батарейки SR927W: 3 года при следующих условиях:

Одно включение подсветки (1,5 сек) в день

10 секунд работы сигнала будильника в день

Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки.

55

ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу	Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
PPG	Паго-Паго	-11.0	YHZ	Галифакс	-04.00
HNL	Гонолулу	-10.00	YYT	Сент-Джонс	-03.50
ANC	Анкоридж	-09.00	RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
YVR	Ванкувер	-08.00	FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00	RAI	Праия	-01.00
YEA	Эдмонтон	-07.00	UTC		+00.00
DEN	Денвер	-07.00	LIS	Лиссабон	+00.00
MEX	Мехико	-06.00	LON	Лондон	+00.00
CHI	Чикаго	-06.00	MAD	Мадрид	+01.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00	PAR	Париж	+01.00
SCL	Сантьяго	-04.00			

56

60

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу	Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
ROM	Рим	+01.00	KTM	Катманду	+05.75
BER	Берлин	+01.00	DAC	Дакка	+06.00
STO	Стокгольм	+01.00	RGN	Янгон	+06.50
ATH	Афины	+02.00	BKK	Бангкок	+07.00
CAI	Каир	+02.00	SIN	Сингапур	+08.00
JRS	Иерусалим	+02.00	HKG	Гонконг	+08.00
JED	Джидда	+03.00	BJS	Пекин	+08.00
MOW*	Москва	+03.00	TPE	Тайбэй	+08.00
TNR	Тегеран	+03.50	SEL	Сеул	+09.00
DXB	Дубаи	+04.00	TYO	Токио	+09.00
KBL	Кабул	+04.50	ADL	Аделаида	+09.50
KHI	Карачи	+05.00	GUM	Гуам	+10.00
DEL	Дели	+05.50	SYD	Сидней	+10.00

57

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на июнь 2012 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещение всемирного координированного времени (UTC) / разницы по Гринвичу) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

58

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование:	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка:	CASIO
Фирма изготовитель:	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя:	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Импортер:	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
Гарантийный срок:	1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:	указан в гарантийном талоне

59